

Bruksela, 3 lipca 2026 r.
(OR. en, de, pt)

Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2013/0072 (COD)

11389/26
ADD 1

AVIATION 110
CONSUM 224
CODEC 1372

NOTA DO PUNKTU I/A

Od:	Sekretariat Generalny Rady
Do:	Komitet Stałych Przedstawicieli / Rada
Dotyczy:	Projekt ROZPORZĄDZENIA PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 261/2004 ustanawiające wspólne zasady odszkodowania i pomocy dla pasażerów w przypadku odmowy przyjęcia na pokład albo odwołania lub dużego opóźnienia lotów oraz rozporządzenie (WE) nr 2027/97 w sprawie odpowiedzialności przewoźnika lotniczego z tytułu przewozu pasażerów i ich bagażu drogą powietrzną (trzecie czytanie) – Przyjęcie aktu ustawodawczego = Oświadczenia

Łotwa zwróciła się o dołączenie do protokołu Rady następującego oświadczenia

Łotwa w pełni popiera cel, jakim jest zapewnienie wysokiego poziomu ochrony pasażerów, i z zadowoleniem przyjmuje znaczne wysiłki podjęte w celu osiągnięcia wyważonego kompromisu w sprawie niniejszego wniosku.

Jednocześnie Łotwa jest nadal zaniepokojona faktem, że niektóre elementy uzgodnionego tekstu mogą stwarzać nieproporcjonalne obciążenia finansowe i administracyjne dla przewoźników lotniczych, co może mieć skutki dla cen biletów i dla połączeń lotniczych. Obawy te są szczególnie istotne dla peryferyjnych państw członkowskich, takich jak Łotwa, w których lotnictwo odgrywa kluczową rolę w zapewnianiu mobilności, rozwoju gospodarczego i spójności terytorialnej.

Łotwa z zaniepokojeniem odnotowuje również usunięcie przepisów, które zapewniłyby większą pewność prawa w odniesieniu do decyzji operacyjnych podejmowanych w interesie bezpieczeństwa lotniczego, i zachowuje ostrożność co do skumulowanego wpływu nowych obowiązków na konektywność regionalną w i tak już trudnym otoczeniu gospodarczym i geopolitycznym.

Uznając ogólne postępy osiągnięte w negocjacjach i popierając cel, jakim jest wzmocnienie praw pasażerów, Łotwa uważa, że obecny wniosek kompromisowy nie zapewnia wystarczająco wyważonego wyniku między ochroną pasażerów a konektywnością w transporcie lotniczym.

Z tych przyczyn Łotwa nie może poprzeć proponowanego wniosku kompromisowego. Podtrzymuje jednak swoje zobowiązanie do konstruktywnego zaangażowania się w przyszłe wysiłki na rzecz zapewnienia zarówno solidnych praw pasażerów, jak i zrównoważonej konektywności w transporcie lotniczym w całej Unii Europejskiej.

Austria zwróciła się o dołączenie do protokołu Rady następującego oświadczenia

Dla Austrii ważny jest zrównoważony dalszy rozwój rozporządzenia (WE) nr 261/2004 (rozporządzenia w sprawie praw pasażerów linii lotniczych), zapewniający zarówno wysoki poziom ochrony konsumentów, jak i rentowność i konkurencyjność europejskiego lotnictwa.

Austria popiera zatem podstawowe cele wniosku Komisji Europejskiej dotyczącego zmiany rozporządzenia w sprawie praw pasażerów linii lotniczych.

Należy zauważyć, że zdaniem Austrii ten kompromisowy tekst prowadzi do pogorszenia obecnej sytuacji prawnej pasażerów w szeregu kluczowych obszarów.

Na koniec Austria zwraca uwagę, że w obecnym tekście pojawia się wiele nowych kwestii dotyczących interpretacji.

Z uwagi na powyższe Austria wstrzymuje się od głosu.

Portugalia zwróciła się o dołączenie do protokołu Rady następującego oświadczenia

Portugalia docenia prace prezydencji cypryjskiej i jej poprzedniczek w zakresie negocjacji dotyczących przeglądu rozporządzenia o prawach pasażerów lotniczych oraz w zakresie kontaktów z Parlamentem Europejskim.

Portugalia zawsze twierdziła, że jakakolwiek zmiana rozporządzenia powinna nie tylko ułatwić jego wdrażanie, ale również utrzymać lub wzmocnić prawa pasażerów linii lotniczych i pozwolić im na dalsze korzystanie z ochrony, na której standardach wzorują się inne regiony świata.

Na koniec tego długiego procesu negocjacyjnego spodziewaliśmy się bardziej ambitnego przeglądu w zakresie uproszczenia wdrażania rozporządzenia i lepszej równowagi między jego celem a wykonalnością, a także dokładniejszego określenia zainteresowanych stron z sektora lotnictwa i podziału odpowiedzialności między nimi, by w sposób skuteczny zapewnić zrównoważony charakter transportu lotniczego.

Nadal twierdzimy, że niektóre sytuacje, takie jak śmierć lub nagła choroba członków załogi poza bazą macierzystą, niedociągnięcia w zakresie bezpieczeństwa, powszechna awaria zasilania w portach lotniczych lub coraz częstsze zakłócenia powodowane w portach lotniczych przez drony, należy od chwili obecnej uznać za nadzwyczajne okoliczności. Ubolewamy, że porozumienie nie obejmuje tych elementów.

Jednak w duchu kompromisu i mając świadomość trudności związanych z negocjacjami, Portugalia głosi za przyjęciem wniosku, tak aby pozytywne elementy tego przeglądu mogły wejść w życie i poprawić system ochrony praw pasażerów.

Wzywamy do podjęcia wysiłków na forum instytucji wielostronnych, aby ten system ochrony pasażerów mógł zostać rozszerzony na cały świat, a tym samym stworzyć równe warunki działania dla unijnych przewoźników lotniczych i przewoźników z innych regionów z korzyścią dla globalnego lotnictwa.
